



En colaboración con:



En este número:

➤ **Información actualizada sobre la vida de la Red INSME**

- 7ª Reunión Anual de INSME en Helsinki, 2011
- Bienvenidos a los cuatro nuevos miembros INSME

➤ **Noticias de los Miembros INSME!**

- 8º Foro Anual de la OMPI sobre la PI
- UNECE: Presentaciones realizadas en la "Conferencia Internacional sobre políticas para abordar la financiación y los retos emprendedores en alto crecimiento de las empresas innovadoras"
- FEI: Informe anual 2009 y Documentos de Trabajo

➤ **Noticias seleccionadas por INSME**

- OCDE: Conclusión del Consejo de la OCDE a Nivel Ministerial "Desde el restablecimiento de un Crecimiento Continuo" y presentación de la Estrategia de Innovación de la OCDE
- UE: Las presentaciones realizadas en la Conferencia "Desafíos Europeos a la Innovación"

➤ **Énfasis en...**

- EPROCA

➤ **Licitaciones y convocatorias**

- La 8ª Conferencia Mundial sobre la Producción Sostenible
- UE: CIP Eco-innovación proyectos 2010 - Convocatoria de propuestas
- UE: Preparación de la futura política de innovación de la UE - Convocatoria de licitación
- EIB: Convocatoria de propuestas

➤ **Iniciativas de interés:**

- Youth Entrenet

➤ **Publicaciones:**

- IPeuropAware: Sectoral handbooks
- EU-Med: los Instrumentos de cooperación multinacional y herramientas temáticas
- PRO-INNO Europa: Informe final del proyecto INNO-Evaluación

➤ **Páginas web recomendadas:**

- Portal EuUsScienceTechnology

➤ **Boletín informativo recomendado:**

- European Cluster Observatory: Boletín del Observatorio del Mediterráneo

➤ **Eventos:**

- Eventos destacados
- Próximas reuniones, talleres, seminarios seleccionados por INSME

¡Manténgase al día sobre la innovación con la Asociación INSME!

"**INSMEnews**" es el boletín mensual gratuito editado por la Secretaría de INSME para mantenerse actualizados sobre las actividades de la **Red Internacional para las PYME**, sus miembros y socios de todo el mundo. Se tratan los principales temas relacionados con la innovación y la competitividad de las PYME a nivel internacional.

INSMEnews está editado en inglés (desde el 2004) y en español (desde el 2007) y desde marzo de 2010 también en ruso.

Si están interesados en recibir la versión **española** y/o **rusa** de INSMEnews, por favor póngase en contacto con:

secretariat@insme.it

Agradecemos las propuestas de los socios para ayudar a traducir nuestro boletín en otros idiomas, en particular, francés, árabe y chino.

En esta edición les presentamos nuestro próximo Congreso Anual en **Helsinki, Finlandia, en el 2011!**

No deje de visitar la página web dedicada a la [6ª Reunión Anual INSME 2010](#) para obtener más información acerca de los resultados de nuestra última [6ª Reunión Anual en Río de Janeiro!](#)

Disfrute de la edición de este mes y envíenos sus [comentarios y sugerencias](#) que puedan enriquecer y mejorar nuestro trabajo en curso para apoyar a los intermediarios de la innovación para el beneficio final de las pequeñas y medianas empresas (PYME) y su competitividad a nivel internacional.

Ms. Simona Marzetti

Secretaria General de la Asociación INSME

➤ INFORMACIÓN ACTUALIZADA SOBRE LA VIDA DE LA RED INSME

➤ 7ª Reunión Anual de INSME en Helsinki, 2011

La próxima Reunión Anual de INSME se centrará en la "**Competitividad, Cultura y Cooperación transfronteriza: Ayudar a las PYME a Crecer, Innovarse y Alcanzar los Mercados Internacionales**" que se celebrará del 23 al 26 de mayo de 2011 en Helsinki, Finlandia.

El evento está organizado en colaboración con la [EPROCA - Asociación Europea ProCluster](#) (miembro INSME) con el apoyo del [Ministerio de Relaciones Exteriores de Finlandia](#), el [Fondo Finlandés para la Innovación - Sitra](#) y la [ciudad de Helsinki](#). **La participación de los Miembros INSME es gratuita.**

Vea el vídeo de la ubicación de la [Reunión Anual INSME 2011](#).

Más información detallada estará disponible en los próximos meses.

Para comunicar su interés y obtener otros detalles, por favor póngase en contacto con la Secretaría de INSME en:
insme2011@insme.it

Obtenga más información acerca de las anteriores [Reuniones Anuales INSME](#).

Conozca nuestra [última reunión anual en Río](#), Brasil (mayo de 2010) y eche un vistazo a la [galería de fotos del evento](#).

➤ Bienvenidos a los cuatro nuevos miembros INSME

Damos la bienvenida en la Red INSME a las siguientes cuatro organizaciones:

[Cámara de Comercio de Manizales](#) (CCM), una organización privada sin fines de lucro con sede en Colombia;

[Corporación para el Desarrollo de Microempresas](#) (CDM), una organización privada sin fines de lucro con sede en Colombia;

[Cámara de Comercio Italo-Líblica](#), una organización privada sin fines de lucro con sede en Italia y en Libia;

[Asociación Mundial Technopolis](#) (WTA), una red internacional con sede en Corea del Sur.

Con el objetivo de promover una mayor cooperación multilateral en el ámbito de la innovación, la ciencia y la transferencia de tecnología, la Asociación INSME ha firmado en **Roma el 25 de junio un Memorando de Entendimiento (MoU)** con la WTA en una óptica de una asociación amistosa y abierta, mediante el intercambio mutuo, libre de los miembros asociados.

La Asociación INSME incluye ahora [79 miembros](#) en 32 países (16 OCDE y 16 no OCDE) en los 5 continentes: **16 Organismos gubernamentales, 19 organizaciones internacionales, 12 ONG internacionales y 32 redes e intermediarios** que actúan en el ámbito de la innovación y la transferencia de tecnología a las PYME.

Ver la [lista completa de los Miembros INSME](#).

[Solicitar la participación](#) en la Asociación INSME.

➤ NOTICIAS DE LOS MIEMBROS DE INSME!

➤ 8° Foro Anual de la OMPI sobre la PI

La [División de las Pymes de la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual - OMPI](#) está organizando el 8° Foro Anual sobre la Propiedad Intelectual (PI) y la Pequeña y Mediana Empresa para las Oficinas de Propiedad Intelectual (OPIs) y otras instituciones pertinentes en la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos de los países (OCDE) que se celebrará del 4 al 5 de octubre de 2010 en Roma, Italia, en colaboración con el [Ministerio italiano de Desarrollo Económico \(UIBM\)](#).

Más detalles estarán disponibles en breve en la siguiente página web:

http://www.wipo.int/meetings/en/details.jsp?meeting_id=20402

➤ UNECE: Presentaciones realizadas en la "Conferencia Internacional sobre políticas para abordar la financiación y los retos emprendedores en alto crecimiento de las empresas innovadoras"

La [Conferencia Internacional sobre políticas para abordar la financiación y los retos emprendedores en alto crecimiento de las empresas innovadoras](#), organizada conjuntamente por las [Comisión Económica de las Naciones Unidas para Europa – UNECE](#), el [Ministerio de Trabajo y de Economía](#) y el [Ministerio de Asuntos Exteriores de Finlandia](#), tuvo lugar en Helsinki, Finlandia, del 2 al 4 de junio de 2010. La Conferencia tuvo como objetivo reforzar el intercambio de aprendizaje mutuo de las buenas prácticas y políticas relacionadas con el desarrollo de las empresas innovadoras de alto crecimiento, en particular con las nuevas condiciones financieras y económicas.

Todas las presentaciones realizadas en el evento están disponibles actualmente en el siguiente enlace:

http://www.unece.org/ceci/ppt_presentations/2010/ic/Helsinki/conf_icp.html

➤ FEI: Informe anual 2009 y Documentos de Trabajo

El [Fondo Europeo de Inversiones](#) - FEI ha recientemente publicado su Informe Anual 2009 que ofrece detalles sobre la actividad del FEI desde el 2005 hasta el 2009.

Además, en mayo de 2010 FEI publicó un nuevo [Documento de Trabajo sobre Private Equity Market Outlook](#). Esta publicación es el último número de [una serie de Documentos de Trabajo FEI](#) concebido para difundir información sobre temas y estudios vinculados a los negocios del FEI.

Descargue el [Informe Anual 2009](#)

Lea el [Private Equity Market Outlook - Documento de Trabajo](#) y los anteriores [Documentos de Trabajo](#)

➤ NOTICIAS SELECCIONADAS POR INSME!

➤ OCDE: Conclusión del Consejo de la OCDE a Nivel Ministerial "Desde el restablecimiento de un Crecimiento Continuo" y presentación de la Estrategia de Innovación de la OCDE

La Reunión del Consejo a Nivel Ministerial de la [Organización para la Cooperación y el Desarrollo económico - OCDE](#) "[Desde el restablecimiento de un Crecimiento Continuo](#)", que se celebró del 27 al 28 de mayo de 2010 en París, Francia, se ha centrado en los desafíos clave a los que se enfrentan los gobiernos, incluidos los medios para promover el crecimiento verde e impulsar la innovación.

En este marco, la OCDE ha publicado la siguiente documentación relacionada con el desarrollo de su Estrategia de Innovación:

- Informe analítico sobre la Estrategia de Innovación: [Obtener una Ventaja para Mañana](#)
- Compendio de indicadores estadísticos de [Medida de la Innovación: Una Nueva Perspectiva](#)
- [Principales conclusiones de la Estrategia de Innovación](#)

Para más detalles sobre los alcances de la reunión de la OCDE, la Declaración final y otros documentos pertinentes, por favor visite la siguiente página web:

http://www.oecd.org/site/0,3407,en_21571361_45014763_1_1_1_1_1,00.html

➤ **UE: Las presentaciones realizadas en la Conferencia "Desafíos Europeos a la Innovación"**

Las presentaciones realizadas durante la Conferencia sobre "[Desafíos Europeos a la Innovación](#)", organizada conjuntamente por el [Ministerio Español de Ciencia e Innovación](#) y la [Comisión Europea](#) del 27 al 28 de abril de 2010 en Bilbao (España) están disponibles en el siguiente enlace:

<http://www.challenges4innovation.es/Publico/Programme/index.aspx?idioma=en>

Para obtener más información acerca de las conclusiones de la conferencia, por favor, visite la sección dedicada en la página web del congreso [aquí](#).

➤ **ÉNFASIS EN...:**

➤ **EPROCA**

[EPROCA](#) es una Pan-European ProClusters organización sin fines de lucro que tiene como objeto fomentar y potenciar las iniciativas de los cluster nacionales y transnacionales y **mejorar las competencias y el conocimiento de cooperación entre clúster** en el campo de las empresas, las estructuras gubernamentales, instituciones educativas y organizaciones de ayuda.

EPROCA promueve la prosperidad mediante la cultivación de una cultura de competitividad de colaboración.

EPROCA es miembro INSME desde mayo de 2010 y será co-anfitrión de la 7ª Reunión Anual de la Asociación INSME en Helsinki, Finlandia.

Ver más en:

<http://www.eproca.org/>

➤ **LICITACIONES Y CONVOCATORIAS:**

➤ **La 8ª Conferencia Mundial sobre la Producción Sostenible**

Convocatoria de ponencias

Lea sobre la [Convocatoria de Ponencias](#) que ha sido lanzada por la Academia Internacional de Ingeniería de Producción ([CIRP](#)) y [Instituto Masdar de Ciencia y Tecnología](#) para "[La 8ª Conferencia Mundial sobre la Producción Sostenible](#)", que se celebrará del 22 al 24 de noviembre de 2010 en Abu Dhabi Universidad Khalifa City Campus, Emiratos Árabes Unidos.

Plazo de presentación de resúmenes: 30 de junio de 2010

Descargue el [Folleto](#)

Visite la página web en:

<http://www.aimevents.net/icsm/papers.html>

➤ **UE: CIP Eco-innovación proyectos 2010**

Convocatoria de propuestas

La iniciativa de CIP Eco-innovación ([Programa de Competitividad e Innovación](#)) ha lanzado una convocatoria de propuestas dirigida principalmente a las organizaciones que han desarrollado un producto medioambiental, servicios, prácticas de gestión o procesos que tienen un historial probado, pero que sin embargo, no están totalmente comercializados debido a los riesgos residuales.

Referencia de la convocatoria: CIP-EIP-ECO-INNOVATION-2010

Objetivo: Reducir los impactos medioambientales o mejorar el rendimiento medioambiental de las empresas, especialmente de las PYME.

Participantes: todas las personas jurídicas con sede en los países elegibles, pero la prioridad será dada a las pequeñas y medianas empresas (PYME). Los grupos de solicitantes y los proyectos que demuestren un valor añadido europeo y que tienen un alto potencial para la reproducción comercial serán fuertemente animados.

Fecha límite de presentación: 9 de septiembre de 2010

Presupuesto: Aproximadamente **35 millones de euros** están disponibles para financiar nuevos proyectos para este año

Lea más [aquí](#).

➤ **UE: Preparación de la futura política de innovación de la UE**

Convocatoria de licitación

Convocatoria de licitación No.: 8/PP/ENT/CIP/10/E/N02C011

Objetivo: Preparar las futuras medidas políticas de innovación de distinta naturaleza (un estudio que evalúa las opciones para la futura estructura y métodos de implementación de la **innovación relacionadas con el programa de financiación de la UE**; una Secretaría para la Iniciativa sobre la Innovación del Diseño Europeo; un estudio sobre el futuro **apoyo de la UE en la contratación pública** de soluciones innovadoras).

Fecha límite de presentación: 23 de julio de 2010

Para obtener más información, por favor, haga clic [aquí](#)

➤ **EIB: Convocatoria de propuestas**

El [Banco Europeo de Inversiones \(BEI\)](#) ha lanzado tres nueva convocatoria de propuestas dentro de su [BEI-Universidades en favor de la Investigación](#).

Referencia del DO: 2010 / C 142/09

Objetivo: Conceder subvenciones a los Centros Universitarios de Investigación Europea que trabajan en temas de investigación y temas relacionados con: Análisis de la correlación entre la ejecutoria de crédito de las PYME europeas y la situación macroeconómica; Historia de la financiación de infraestructuras en Europa; El impacto económico de la ley; Evaluación económica de los efectos de la Directiva relativa a los envases y residuos de envases.

Fecha límite de presentación de propuestas: 10 de septiembre de 2010

Para obtener más información, por favor, haga clic [aquí](#)

➤ INICIATIVAS DE INTERÉS

➤ Youth Entrenet

[Youth Entrenet](#) es un intercambio de conocimientos y una plataforma de recursos globales creado por la [Organización Internacional del Trabajo \(OIT\)](#), en colaboración con la [Agencia Suiza para el Desarrollo y la Cooperación \(COSUDE\)](#).

Su principal objetivo es contribuir a los planes de estrategias de **los jóvenes empresariales** mediante la realización de acciones e investigaciones sobre el impacto de la educación empresarial y programas de comienzo de una empresa. En este momento, está funcionando sólo en algunos países (**China, Indonesia, Kenya, Kirguistán, Laos PDR, Perú, Senegal, Sri Lanka y Siria**).

Para obtener más información, por favor, visite la siguiente página web:

<http://www.knowaboutbusiness.org/>

➤ PUBLICACIONES

➤ IPeuropAware: Sectoral handbooks

Estas guías sobre los DPI han sido elaboradas en el proyecto "Conocimiento y Tutela de la PI: Acciones Modulares para las PYMEs" ([IPeuropAware](#)) gestionado por la [Agencia Ejecutiva de Competitividad e Innovación \(AECI\)](#).

Las 4 publicaciones, publicadas por separado para el **textil y Confección, Cuero, Calzado y sector de lo muebles**, explican el papel desempeñado por los derechos de propiedad intelectual en el desarrollo de las PYME y cómo utilizar los derechos de propiedad intelectual.

Las guías están disponibles en **11 lenguas europeas**.

Descargar las guías en la siguiente dirección:

http://www.innovaccess.eu/handbooks_lang.html

➤ EU-Med: los Instrumentos de cooperación multinacional y herramientas temáticas

La publicación emitida por el [IEVA \(Instrumento Europeo de Vecindad y Asociación\) Centro de Información](#), se ocupa de los instrumentos financieros del IEVA y de los instrumentos temáticos globales para apoyar las reformas y los procesos de transición en la región del Mediterráneo y proporciona enlaces a todos los relacionados con la información.

Los países vecinos que se benefician de estos instrumentos y herramientas son: Argelia, **Armenia, Azerbaiyán, Belarús, Egipto, Georgia, Israel, Jordania, Líbano, Libia, República de Moldova, Marruecos, Territorio Palestino Ocupado, Rusia, Siria, Túnez, Ucrania**.

Descargue el [informe](#)

➤ **PRO-INNO Europa: Informe final del proyecto INNO-Evaluación**

El [proyecto INNO-Evaluación](#), que va desde enero de 2007 hasta enero de 2010, se ha finalizado en febrero de 2010 y el Informe Final del Proyecto se emitió consiguientemente. Se resumen las actividades llevadas a cabo durante estos años con el fin de contribuir a una mejor comprensión sobre la forma de valoración (evaluaciones, Peer Review, Benchmarking) utilizadas en **la política de innovación en Europa**, y el papel desempeñado por la valoración en el proceso de formulación de políticas.

Descargue el [Informe Final](#)

➤ **PÁGINAS WEB RECOMENDADAS:**

➤ **Portal EuUsScienceTechnology**

El portal [EuUsScienceTechnology](#) proporciona información actualizada sobre la cooperación científico-tecnológica (C&T) entre la Unión Europea y los Estados Unidos. Con el fin de reforzar la cooperación C&T entre la Unión Europea y EE.UU. S mediante el intercambio de información, el diálogo y la creación de una red, el portal incluye dos proyectos complementarios llamados "[BILAT-USA](#)" y "[Link2US](#)".

Más información en <http://www.euussciencetechnology.eu/>

➤ **BOLETÍN INFORMATIVO RECOMENDADO:**

➤ **European Cluster Observatory: Boletín del Observatorio del Mediterráneo**

En abril de 2010, ha sido lanzada la primera edición del [Boletín del Observatorio del Mediterráneo](#). Se trata de una publicación realizada por la [Fundación Sophia Antipolis](#) que se centra en los países mediterráneos e iniciativas relacionadas.

Tengan en cuenta que el boletín está disponible también en francés y que el próximo número será publicado en septiembre de 2010.

Descarga el primer número [aquí](#)

➤ **EVENTOS:**

➤ **Eventos destacados**

30 de junio - 2 de julio de 2010
[19º Congreso Anual EBN BURGOS 2010](#)
Burgos, España

El [19º Congreso Anual EBN](#), organizado por [EBN](#) - European Business & Innovation Centre Network (miembro INSME), sobre "**Fuerte espíritu empresarial: desafiar la recesión**" se centrará en cómo los actuales tiempos de desafío económicos presentan oportunidades extraordinarias para mejorar la competitividad de las organizaciones a través de la innovación.

8-9 de julio de 2010
[Cuarta Sesión del Equipo UNECE de Especialistas en Propiedad Intelectual](#)
Ginebra, Suiza

La [UNECE - Comisión Económica de las Naciones Unidas para Europa](#) (miembro INSME) está organizando esta [cuarta sesión de equipo de Especialistas en Propiedad Intelectual](#) para tratar y abordar las cuestiones actuales de fondo relacionadas con su programa de trabajo, llamadas Programa TOS-IP, así como revisar los resultados y las actividades realizadas y discutir nuevas propuestas para el resto del 2010 y el ciclo de programación siguiente.

➤ **Próximas reuniones, talleres, seminarios seleccionados por INSME**

30 de junio - 1 de Julio de 2010

[European Business Summit 2010 "Putting Europe back on track"](#)

Organizado por BUSINESSEUROPE and the Federation of Enterprises in Belgium (VBO-FEB)
Brussels, Bélgica

2 de Julio de 2010

[INNOVATION and ENTERPRISE. The role of socio-economic players](#)

Organizado por el European Economic and Social Committee
Brussels, Bélgica

2 - 7 de Julio de 2010

[EuroScience Open Forum ESOF2010](#)

Organizado por Euroscience
Turin, Italia

7 –10 de Julio de 2010

[The 2010 International Conference on Innovation and Management \(IAM 2010\)](#)

Organizado por el Electronic Business Management Society (EBMS) and the National Taipei University (NTPU)
Penang, Malasia

25 de julio - 2 de agosto de 2010

[4th Summer Academy on Innovation and Uncertainty](#)

Auspiciado conjuntamente por el DFG Research Training Group (GSBC-EIC) y el International Max Planck Research School
Jena, Alemania

6 - 9 de agosto de 2010

[3rd Conventional International Business Extreme Forum "Traditions and Culture. Training Innovators"](#)

Organizado por el Russian Academy of Management and Market, the National Agency for Entrepreneurship Technological Support (INTECH) and National Business Incubator Association of Russia (NSBI)
Republic of Karelia, Rusia

2 – 3 de septiembre de 2010

[7th WTA General Assembly and International Conference on "Science City Development in the Era of Global Financial Crisis"](#)

Organizado por el World Technopolis Association (WTA)
Hsinchu, Taiwan

5 - 7 de septiembre de 2010

[11th International CINet Conference "Practicing innovation in times of discontinuity"](#)

Organizado por el Continuous Innovation Network (CINet)
Zürich, Suiza

7 – 9 de septiembre de 2010

[European Industrial Technologies conference](#)

Organizado por Sirris, SPW-Service Public De Wallonie, EWI (Flemish Government, Department

of Economy, Science and Innovation), Agoria and the European Union
Brussels, Bélgica

14 - 18 de septiembre de 2010

[14th International Biotechnology Symposium and Exhibition](#)

Organizado por Alma Mater Studiorum - University of Bologna
Rimini, Italia

15 - 17 de septiembre de 2010

[AURP 2010 International Conference](#)

Organizado por AURP
Minneapolis, Estados Unidos

15 - 17 de septiembre de 2010

[Baltic Dynamics 2010 "Knowledge flow in innovation system: from idea to action"](#)

Organizado por el Baltic Association of Science/Technology Parks and Innovation Centres - BASTIC and the Latvian Technological Center
Riga, Letonia

20 - 24 de septiembre de 2010

[20th Brazilian National Seminar on Science Parks and Business Incubators and 18th ANPROTEC Workshop](#)

Organizado por ANPROTEC in partnership with SEBRAE
Campo Grande (MS), Brasil

23 - 25 de septiembre de 2010

[The Siberian International Innovative Business Congress](#)

Organizado por el Russian Venture Company (OJSC), the Russian Union of Industrials and Entrepreneurs and Federal Agency for Innovation and Science of the Russian Federation
Novosibirsk, Rusia

26 -29 de septiembre de 2010

[IEDC 2010 Annual Conference "New Paradigms: The Practice of Economic Development in a Changed Landscape"](#)

Organizado por el International Economic Development Council - IEDC
Columbus, Estados Unidos

29 de septiembre – 1 de octubre de 2010

[7th Annual Conference of The Technopolicy Network "Building a World-Class Knowledge Region"](#)

Organizado por el Technopolicy Network in collaboration with BioRN Cluster Management GmbH
Heidelberg, Alemania

30 de septiembre – 3 de octubre de 2010

[6th Taipei International Invention Show & Technomart \(Taipei INST\)](#)

Organizado por el Taiwan External Trade Development Council (TAITRA)
Taipei, Taiwan